

大漢公報

中華民國三十一年九月廿八日

星期三

夏曆歲次壬申年八月廿八

表目價

本報價目：本埠每月收銀七毛五
若派至埠外每月收銀九毛
英屬各埠每月收銀九毛七毛五
半年五元三個月二元七毛五
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜日外每日出版星期日暫停出版
均先惠寄函定閱恕不奉呈
本報司理啟

均安棧啟事
馬心春即馬慶祥代理藍煙通公司
職務專任總代理美國郵船公司客務兼
代理詩曼亞鐵路車紙代拍電報不取電
費商胞光顧請到均安棧面商或直函
商便安

鳴呼上海的軍備

(申屠)

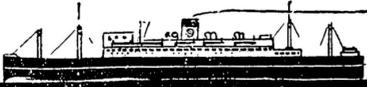
南京政府之措施。吾真不知其輕重倒置
至於此。例如陸軍一項。人人都知蔣介
石擁兵數十萬。其實此數十萬大軍。不知
調往何處。每當變故發生。壹個兵也不見
出來。平日極力搜索民脂民膏。以為養兵
之用。豈且有事。竟不能藉一兵之力。吾
輩國民一分子。能不為之扼腕太息者乎
上海抗日。已往之事。不必贅說。然而
軍備補救。上海之瞬息復原狀。仍歸
中國所有。實乃一僥倖之事。論者謂。蔣
介石對於此一幅繁榮土地。不愛惜於當時
。亦當謹慎於今日。然而其玩忽疏懈也如
故。上海誠多謠言。言而無根。吾不據信
。然而言而有人負責。吾不能不信之矣。淞
滬警備戰之昨日。駐上海軍隊。除警察保
安隊外。正式軍隊。實祇兩營云云。嗚呼
。上海何地。是中國南方的門戶。是中國
唯一最大的商場。昔曾被人蹂躪。至今
日仍時時欲再演慘劇之處。而乃無防備如
此。疏忽如此。是誰之咎。當然是政府
之咎。實則完全是蔣介石之咎
。以上海如此重要地。而祇駐兵兩營。正
所謂祇得數十萬大兵百分之壹。吾不知
其所有在何處。或曰。都調赴鄂鄂鄂帶
。則共去。然而未聞掃數以供前驅。其集中
後方者必衆。畧抽一師一旅。以鞏固全國
全世界注目之地。未必遂阻剿共之成功。
亦且無損其挾兵自重之分毫。蔣介石倘以
上海實失不已而至於再失為快。如是。則
又豈說。苟非爾。當此諸言正熾。對方正
積極調動大軍之際。我方最低限度。亦宜
放開雙隻睡眼。看看此中現狀。對方調
一萬。我方至少亦調一千。此非為挑戰示
威之具。有備乃始無患。日來聞北江灣一
帶居民遷徙之頻。見之亦當心酸。所以迫
不及待。殆亦以中國方面無軍備故。無備
則無所恃。實言之則造成恐怖局面。內則
人民流離失所。外則各國商業。亦將搖蕩
不寧。一唯蔣介石輕視上海。不急急防備
。以抵禦意外事件之故

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公來大船郵國美

諸君本年秋間回國。請與特別
旅行團。搭拾月十五日。由城
多利開行之密地臣總統船赴華
遊覽。
公司特別優待。不收特別費。
三等客位八十二元半。特別房
位每位八十七元半。特別挑選
優良船位。以四人或六人或八
人同居一房。所有牀鋪均備。牀
褥枕頭。被單。洋氈。設備周全。
公司特別派華人代理人。由加爾
同搭客招待一切。兼備上等福
食。特別種種消遣。以供搭客
之娛樂。詳細事情。請詢下列
代理人。
李李總統 九月三日開
他 輔總統 九月十七日開
者化慎總統 十月七日開
勿地慎總統 十月十五日開

馬機安均理代總埠雲 瑞呈馬昌同利理代埠城
Mar June 295 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 7880
Lee Hong Chong. 541 Fisguard St. Victoria, B. C. Phone Empire 5831



高麗義士尹奉吉自書畧

歷及遺囑

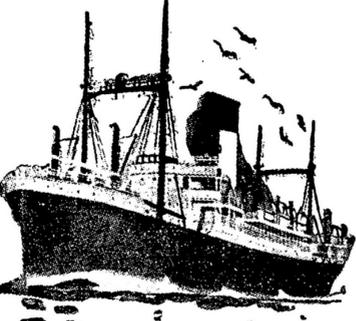
▲修養 予年拾五。始漸悟士氣之可貴。
作士氣連環詩自勵。自此一變而為謙謹和
藹之士。學亦日進。不恤師長之忠告。遂

專載

載戰會請兵矣。中央將有所助乎。未也
。不觀上海戰事最劇之際。十九路軍屢次
請救兵。中央悉口惠而實不至。今日言謂
某某師。明日言調某某旅。其實所謂調者
。都不是事實。祇一味虛詞。詰其何以久
不見到。則又以調動困難。路途多阻為藉
口。前方酣戰。將則自戀嬌妻。以圖國難
中的快活。所謂戰士軍前半死生。美人帳
下猶歌舞。彼前既不肯幫忙十九路軍。
今日正未必幫忙戴載。嗚呼。是又奚說。
吾真不知當代唯一軍閥。是何居心。視外
患之來如無事。喪師辱國。處之夷然。若
為國人。稍批逆鱗。即與拚命。非奉全國
以徇不止。若而人者。其天下所僅見哉。
天下所僅見哉

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行 船名 到雲城埠
九月十七號 布地羅士 八月廿九號
十月八號 益臣 九月十九號
十月三十一號 新餐斜士 十月十號
十一月廿九號 千地利士 十月卅一號
十二月十九號 布地羅士 二月廿八號
以上各號由雲城開往遠東特開往上海停泊數天
以供搭客遊覽

新消息 本公司為利便華僑回國起見於八月加添新
船「餐斜士」號來往雲城及遠東華僑歸國
者祈為留意焉

新船 期紙 印便 函索 即奉
號安均理代埠城 QUON ON CO.
529 Cormorant St. Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號安均理代埠城 FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號安均理代埠城 QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada
中國人民之移殖外國。因其以國內人口日增。受生計競爭之壓迫。故而遠適其來。加拿大也。實望存許多機會。以謀得有良好之薪金。不獨此也。其大希望是當其年富力強之時。謀所以維護其家。及從早積蓄充分的餘資。俾為後來樂享榮耀。晚景之用。若投資於別種商業。則常動搖不穩。因不暇審擇。倉卒投資。致或蒙大損失。者。已屢見不鮮。是即舉多年血汗之資。一不措。若在良好及穩固之銀行。開貯戶。而貯款於其處。則永無虧折之理。且常可供用。而又得回穩妥之利息。參照
寶路銀行在滿地可。雲高華及域多利等埠。常雇有適於任事之華人職員。以接待各華顧客。貯款者。盡與平來



貯款於銀行貯蓄部永無虧缺
諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
五拾壹號

亞不詩輪船公司



港香到天七拾 色特大四之船后皇

行期快捷 船量巨大 福食生鮮 艙位通爽
雲埠代理 葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養家上船

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
亞洲皇后 八月十三日
坎拿大 八月廿七日
俄國皇后 九月十日
日本皇后 九月廿四日
亞洲皇后 十月八日
坎拿大 十月廿二日
俄國皇后 十一月五日
日本皇后 十一月十九日

址住信通施徒司 SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
'Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪 J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

醫衛大黃西

Dr. D. T. W. WONG, M. Sc., M. D.
Suite 5, 501 Main St. Vancouver, B. C.
醫館電話 Sey. 8708
住宅電話 Fair. 2238X

角街極夾街打片在館醫
房號五第上樓行銀素仔街
科全外內幼老女男理統
傷損外意人工會恤體理并
長特為尤術手科外

醫西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

聖誕專號

合其德：與日月合其明：與鬼神

儒：甚至身為教育之官。名列紳

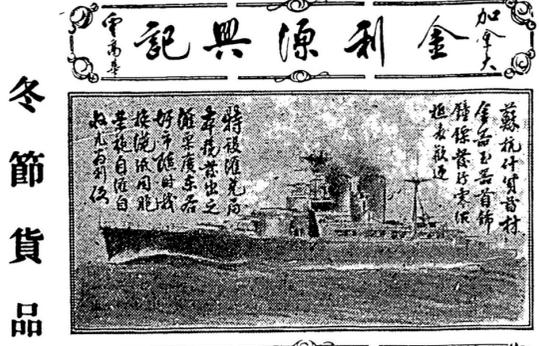
百家：孔道始露線之曙光：迨宋之理

京華餐館
King Wah
145 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

開張特啓
本餐館在片打街東四四五號：即舊日如心館：自其生意出盤由本館承受後：即大加修飾改良：廳事增華：務求雅潔：茲已完竣：定於八月廿七日即星期六開張：炒賣精美：菜宴俱全：且日夜營業不停：惠顧僑梓：希留意焉
(電話)千汝地四二貳叁



圖新軒印務局
機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎
電話：五五七五
售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即當取閱如備印本樣章圖
HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司



金利源興記
GIM LEE YUEN 75 PENDER ST. E.
PHOENIX Sey 899 Vancouver, B.C.

冬節貨品
水仙花頭
糯槐枝乾
糖蜜薑拳
男女絲巾
顧繡檯山
磁器花罇
油糖海味
參茸藥材
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
特別平批

雲高華
搜羅中國物產
中以僑商採辦
完備商店
產不論大小定單
一律優禮歡迎
國公貨經行新
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E.
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

雙雙慘死
前生宿孽耶
夫被鬼撞妻為錢累
鬼魂無憑錢累有據
杜某南海人 在香港南北行街開設京菓生理 年來頗有蓄積 於去夏在新陽約萬壽坊購得第...

廣東新聞一
黨國要人又有新結合
胡孫合作將成事實
胡仍主黨治 孫主取消黨治
自蔣介石扣留胡漢民後 古湘...

廣東新聞二
六號大屋一所 入居後殊無他異
秋間時覺鬼影幢幢 五月之內死人三
口 惟杜乃基督教徒 置諸妄言妄聽
之列 拾二日因事返家 家人照例設...

洋塘築路發現宋代
古物
廣州函 本市荷溪分局內三聖大街
直達達源分局恩洲直街 及仁成洋...

食野味
少婦歡娛數日 小販面泛紅雲
小北龍橋巷某號陳某 向以上街販賣
火水為業 年逾知命 有子二人 皆...

平而夾好之柴炭出賣
本公司常有柴炭發售：貨美價廉：所賣者威靈頓煤炭：
乾無皮松柴壹割銀六元七角五分 半割三元七角五分
花板仔雙車七元半 單車三元七角五分
日間電話：六六二二八 夜間電話：九七三三X
A. D. Wood Supply 646 Prior St.

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快
捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉
林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

廣濟堂自製各種丸散
鮮明熟藥 發客
拔毒生肌膏 每盒二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之
即能全愈
跌打止痛水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散
瘀止痛消腫
皮膚濕毒膏 每合二元五
專治皮膚癢癢或皮膚起粒出水搽
之即能全愈
萬應爛腳藥散 每樽二元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之
定然全愈
花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食
此丸壹點鐘其痛即止
花柳拔毒丹 每樽壹元 半打拾圓
▲注意 小店常有
茵陳跌打 化庄品發行
金耳環 花旗參 發行

月光自由車公司
MOONLIGHT-U-DRIVE
726 SMYTHE ST.
SEY. 1313
CARS & TRUCKS FOR HIRE
U-DRIVE
半日：銀三元
全日：銀五元
貨客車
各車由賃者自
行駕駛

自製良藥出世
Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.
跌打止痛水 每樽二元二五
皮膚濕毒膏 每合二元五
萬應爛腳藥散 每樽二元
花柳白濁丸 每盒一元五
花柳拔毒丹 每樽壹元
茵陳跌打 化庄品發行
金耳環 花旗參 發行

華僑酒樓重新開市
敬啓者：本樓自改組停市以來，經過
兩旬時間，從事改選總理、改聘廚師
、改僱侍席、改裝餐房、改平食品、改
設花廳、歡迎跳舞、務求達到種種改
良之目的，以副僑胞諸君光顧之雅
意，現對於一切改良工作，已告完成
、謹擇八月廿七日（即星期六）正午
、臨賜教、備極歡迎、
電話：失慶四六
寸汝地五八貳壹 Phone Trinity 5821
Wah Kue Chop Sney
127 Pender St. E. Vancouver, B. C.
華僑酒樓新任總理李日如謹啓

林棟臣 醫
Din Yick Tong
100% Elizabeth St. Toronto Ont. Can.
製自臣棟林
固精益腎丸治各症如下
先天不足 後天失調 腎家衰弱 小便數多
精氣不固 陽萎不舉 夜不安睡 手足凍冷
腰膝痠痛 眼花耳鳴 血氣兩虛 陰虛癆咳
交戰不耐 以上諸症 無不應驗
▲婦女從愛散每樽三元
▲包郵費〇.〇〇不受空函不覆

陸聲

文苑

紀念孔聖與國之感想

(石公)

我國孔聖：乃大教育家：大哲學家：大政治家：占世界儒學第一的位：其教人則文行忠信：教世則禮義廉恥：教國則誠正修齊：而其文：教之深：德化之普：統有圓融方趾：食德飲和之類：莫不洽洽洽洽：同歸於親親仁民愛物熙皞大同之天：所以於聖誕之日：舉有官界：學界：軍界：農、工、商與婦孺界：咸欽頂祝：共慶聖壽之無疆：從來學界：亦共守聖訓以治國、治家、治身：而風化翕然：國事大有可為也：自民國肇造而後：武人執政：宵小操權：不知聖教國法為何物：加以軍閥肆虐：黨派專橫：甚而軍與軍爭：黨與黨爭：擁兵自衛：竟事同室操戈：閭閻塗炭：日有所聞：出九一八、與一二八、的國難：促成

欲挽狂瀾·洗國耻·非消弭內戰·一致聯合起來·作長期抗日不可!

滿洲脫離獨立：平、津、榆、熱：危在須臾：嗚呼痛哉：皆亦當國者：味我孔聖國爾忘私之訓以致之耳：蓋文行忠信：符同甲冑：中冓不固：寇難以敵：禮義廉恥：國之四維：四維不張：國乃滅亡：誠正修齊：此正治人、治世、治國之法程：乃政府要人：黨國當軸：本末舛逆：首尾橫決：日競以讀遺訓：諺訓政：宗黨派：廢孔教：引用蛇鼠以毒民生：爭據地盤而碎國體：即使寇臨城下：岌岌堪危：仍不自知君子羣而不黨之規：合羣以禦侮：更不知先國難後私仇之義：戮力以救國：率任其民心解體：國勢危亡：絕不救挽而惋惜：真可痛也：余讀孔氏書：而於那分崩離析而不能守諸言：及觀吾國事勢：何祇如買辦所謂可為痛哭者一：可為流涕者二：可為長太息者六哉：吾國民其猛醒

孔子史略考證

(雪鴻氏謹述)

孔子生於周靈王庚戌年：冬十一月：據以周曆建子之制：即民國前二

千四百八十二年八月廿七日也：其父叔梁紇：母顏氏：籍居魯昌平鄉之闕里：誕生之晨：二龍繞室：五老降庭：鳳儀闕里：兒時戲車俎豆：年方十五：而志於學：三十為委吏：九學琴於師襄：卅一適齊：應景公之聘：田食書社：卅四適周：問禮於老聃：訪樂於襄：既反魯：弟子益進：又講學杏壇：開四科：造十哲：五十一：為魯中都：治化盛行：五二為魯司寇：會齊侯於夾谷：義却萊兵：收復汶陽之田：五五職相定公：魯國大治：市弗節價：路不拾遺：男忠女貞：行則別途：齊懼而遣女樂：魯君臣受之：而怠於政事：五六連年周遊於衛曹宋陳蔡葉等國：至六八季康子納冉有之言：禮召孔子反魯：終不能用：孔子亦不欲仕：乃刪詩書：訂禮樂：修春秋：贊周易：以教後世：其學純正：其道忠恕：其德中庸：其功用則過化存神：與天地同流：實為中外古今大宗教育家：大哲學家：大哲學家：大政治家：所不能匹：西儒以其比諸梭拉格底：原居世界之第一

位置：雖尊極高：然孔聖之天縱多能：兼德行言語政事文學之全科：梭拉氏固不及：至其秉魯史：褒貶善惡：維人心世道於天下後世：梭拉更不能也：後世之欲仰其學：慕其人：感其德者：頌之曰：大哉孔子：大成時中之聖：萬世人倫之表：

祝聖之今昔觀

鳴琴

上數年粵省各處學校：慶祝聖誕：其為熱烈：門前點綴以翠柏生花：國旗與校旗交加招展：諸生則編寫班聯：如儀祭聖：奏樂齊歌：秩序井然：比至去年：聖誕恰逢各校暑假之期：故未慶祝：然至夏曆八月廿七日：各校亦未有提及祀孔者：且淡然若忘：於紀念孔子一節：視之若無足輕重者：撫時審事：斯文似已盡喪矣：及抵香江：則光景大不相同：各界祝聖：又非常熱鬧：各百貨店之窗：均綴有「慶祝聖誕」等字：且陳置油繪之孔子聖像：摹描精巧：儀容逼肖：加以華燈紙花：五光十色：南北行街：則高搭花

蕭佛成提倡孔教

峨嵋

中委蕭佛成與鄧澤如：并稱西南二老：蕭性坦直：於黨國大計：知無不言：言無不盡：報章以是多見其名：近於談政之餘：高目時艱：以頹風壞俗：亦日益加甚：知非提倡孔學：莫能挽救：乃與中大校長鄧海濱及鄧澤如等：籌商所以光明孔學之法：擬聘一有道者：在孔教會公開演講孔學：使聞者足戒：而邪說異端：亦可稍殺：并定今歲誕辰

廣州今歲之孔聖誕

鳴琴

廣州今歲之孔聖誕：僅有省河南北各私立學堂舉行之：其餘各公立學校：亦因暑假內多未舉行：廣府學宮是日則冷冷寂寂：隆重之典禮：不復見之也：社會人士：多以為廢除祀孔矣：但亦未見文告：有中人叩以故：據謂曩昔之祀孔典禮：雖有明令規定：但每將屆期：必有人呈請舉行：乃今年無人發起：當局亦淡忘之：且似以為社會亦淡忘之矣：固非為惜公帑而廢之也：此一說也：惟另一消息：則謂廣府學宮已作傷兵所：當局恐於此舉行祀典：易生事端：不知其已云云：此又一說也：後說似近情理：然其淡視尊孔之心則一：雖然：孔子之可尊：自有其真：不拘拘於儀

華僑酒樓會宴賞月
碧天如洗放銀蟾
此夜清光萬里兼
映罷紅綾歡未艾
醅顏已現酒仍添

送陳佐良表兄回國
其一
而今恰值三秋天
味觸尊尊驢買棹旋
堂上椿萱欣並茂
歸來團敘樂陶然

大羅仙
天星算命
小批八字一元
中批星盤五元
加批八字二元
大批星盤拾元
筆金先惠
空函不答
●萬里雲瑞瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
553 Carrall St.
Vancouver B. C.

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

加拿大各埠代理處
雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有
域多利 裕綸號 興利號
都蘭度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.
滿地好良棧 Leong Jung Co.
92 Lagache Street Montreal, Que.
滿地好新共和 奶架伙共利
溫地牌廣和昌 Quong Wo Chong Kee Co.
270 Pacific Ave. Winnipeg, Man.
錦祿廣利榮 P. O. Box 142 Kamloops, B. C.
舞市阻 同益隆公司 同興公司 民權
雷振打益利隆 Yick Lee Lung
1747 Broad St. Regina, Sask.

請定閱香港公論日報
本報由李微塵先生主持
國內著名學者分任撰述
是華僑之喉舌……是南中國
反對黨治之言論總匯
定期七月十六號出版
定價年港幣十五圓
全港各埠均有代售
報費先惠 空函訂閱恕不奉寄
館址香港德輔道中三拾九號
The Public Opinion
39 Wai-dham Road,
Hong Kong, China.

金臘發
加國
Kam Yen Jan Co. Ltd.
223 Keefer St. Vancouver, B. C.
Phone, Douglas 5570

聘有華人
經紀賣紙料
各款紙料如紙袋刷紙包物紙等文房用具
學校用品應有盡有今特聘華人經紀與
貴客接洽料必更為利便幸祈留心光顧
Vancouver Pacific Paper Co. Ltd.
哥華太平洋紙公司啟

大羅仙
天星算命
小批八字一元
中批星盤五元
加批八字二元
大批星盤拾元
筆金先惠
空函不答
●萬里雲瑞瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
553 Carrall St.
Vancouver B. C.

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

葉子瓜菜店招頂
位在田仔梳街貳千七百零三號乃弟自創開張已多年生意向稱暢旺地點適中因弟志切東旋願將舖內生意架物貨品全盤招頂定價從廉如有志營斯業者請早到面商一切勿失良機是荷
聲明一舖內意向附設兼售西人福食壹行如有別議可隨意另商
Louie Brothers Grocers
2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.
Phone Fairmont 5317
弟雷萬添謹佈
一九三二年七月拾四號

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否

中華藥房新張大廉價
敬啟者：弟現在卡架利埠開設中華藥房壹所：選擇古今有效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有：現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失良機：
▲經驗糖尿病治療藥 計藥壹料共拾包 每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折
▲海狗腎健腎丸 每樽一元五
▲牛黃瀉毒丸 每盒二元
▲新發明白濁洗射散 每樽二元
▲五必需鹿尾固精丸 每盒二元
▲北高麗參 二十枝頭每兩四元九
▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元
▲抄參碎 每兩六元
▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元
▲老人眼鏡每對由五元至八元
▲近視眼鏡每對由六元至十元
以上三種眼鏡現收七折
▲問症購藥規則
僑胞來函問症：或請來方藥治須依照下列標準詳述病狀：并先惠銀貳元：當即詳細答覆：并代為配方付上：至於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：抑或由COD亦可
▲問症標準如下
(壹)職業年齡居處(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否(二)病因及起始年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否(三)延醫服藥之經過(六)口舌乾渴否(九)大小便通利否